



## CENTRE DE COORDINATION SUISSE POUR L'ÉTUDE ET LA PROTECTION DES CHAUVES-SOURIS

Communiqué de presse

Genève et Zurich- 17 août 2005

Pour publication libre

### **NUIT EUROPEENNE DES CHAUVES-SOURIS 2005 – EUROPEAN BAT NIGHT**

La neuvième édition de la NUIT EUROPEENNE DES CHAUVES-SOURIS se déroulera les 26, 27 ou 28 août dans toute la Suisse et le 2 septembre à Genève. Une excellente occasion d'observer dans la nature avec des spécialistes ces petits mammifères fascinants -mais menacés !- dont 30 espèces ont été signalées en Suisse. Toutes les animations proposées sont gratuites.

Alors que Batman fait un retour remarqué sur les écrans de cinéma, la Nuit des chauves-souris fait aussi son retour pour présenter le *vrai* visage des chauves-souris.

Ce rendez-vous nature de la fin du mois d'août, désormais traditionnel, est organisé par le Centre de coordination suisse pour l'étude et la protection des chauves-souris, qui est soutenu notamment par l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP), la Ville de Genève et les cantons. Les 28 animations proposées cette année se dérouleront dans des lieux aussi divers et propices aux chauves-souris que les bords de la Seymaz à Chêne-Bourg près de Genève, la plaine de Magadino, le zoo de Zürich ou le lac de Sauvabelin à Lausanne. Une façon de rappeler que les chauves-souris se rencontrent un peu partout dans notre pays et dans une grande variété de sites. La "Nuit des chauves-souris 2005" sera animée par plus de deux cents biologistes et naturalistes. Les collaborateurs du Centre chauves-souris sont heureux de constater que la passion des Suisses pour « leurs chauves-souris » ne se dément pas. En Suisse romande par exemple, plus de 800 personnes ont téléphoné au Centre et à son réseau de collaborateurs chauves-souris pour annoncer la découverte d'animaux ou de traces de chiroptères en 2004. Sans cette étroite participation du public, l'étude et la protection des chauves-souris seraient très difficiles pour ne pas dire impossible dans notre pays. Les activités d'étude et de protection des chauves-souris en Suisse et ce large engagement du public sont un exemple dont s'inspirent aujourd'hui de nombreux pays européens.

Pour s'inscrire à la Nuit 2005, il suffit soit de prendre contact avec le spécialiste chauves-souris de la région choisie, soit de se rendre directement au lieu de rendez-vous indiqué si l'inscription n'est pas nécessaire. Attention, le nombre des places de certaines animations est limité et les sept éditions précédentes étaient souvent complètes. Ces animations s'adressent à tous, notamment aux enfants accompagnés dès l'âge de 8 ans (à Genève, accueil des enfants accompagnés dès 6 ans).

La mission du Centre de coordination suisse pour l'étude et la protection des chauves-souris, dont les sièges se trouvent au Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève et à la Stiftung Fledermausschutz au Zoo de Zürich, est de promouvoir la protection de ces mammifères en Suisse. Intervenir sur le terrain à la demande de particuliers ou de collectivités, développer la recherche scientifique et informer le public en tenant compte des connaissances les plus récentes forment les tâches essentielles du Centre et de son réseau de correspondants régionaux. Ce Centre est un projet de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP).

#### **Information médias**

Suisse occidentale (Suisse romande et canton de Berne):

Pascal Moeschler, fondateur de la Nuit des chauves-souris en Suisse et responsable du Centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris. Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève, CP 6434, 1211 Genève 6, tél. 022 418 63 47, chauves-souris.mhng@ville-ge.ch, www.ville-ge.ch/musinfo/mhng/cco

Suisse orientale (reste de la Suisse alémanique et canton du Tessin):

Dr Hans-Peter B. Stutz, Geschäftsführer Stiftung Fledermausschutz c/o Zoo Zürich, Zürichbergstrasse 21, 8044 Zürich, 044 254 26 80, fledermaus@zoo.ch, www.fledermausschutz.ch

Information sur les activités pour l'ensemble de l'Europe: [www.eurobats.org](http://www.eurobats.org)

## Neuvième édition de la Nuit européenne des chauves-souris

### PROGRAMME POUR LA SUISSE OCCIDENTALE

Toutes les animations en Suisse occidentale ont lieu le vendredi 26 août 2005,  
sauf à Genève (vendredi 2 septembre 2005)

Région	Spécialiste chauves-souris	Téléphone	Lieu des animations
Fribourg	Benoît Magnin	Tél: 026 323 12 27 & 021 948 84 56	<u>Sans inscription</u> : <b>Les Paccots/Lac des Joncs</b> (rendez-vous: de 19 h 30 à 21 h parking des Vérollys au-dessus des Paccots)
Jura	Michel Blant	Tél: 032 721 21 17	<u>Sans inscription</u> : <b>St-Ursanne</b> (rendez-vous: pont St-Jean à 20 h 15)
Jurabernois	Yves Leuzinger	Tél: 032 487 55 14	<u>Sans inscription</u> : <b>Courtelay</b> (rendez-vous: dès 20 h place de la gare) animations et observations de chauves-souris, captures pour observation des espèces
Neuchâtel	Jean-Daniel Blant	Tél: 032 967 60 71	<u>Sans inscription</u> : <b>St-Sulpice</b> (rendez-vous: Ecomusée de la Haute-Areuse à 20 h)
Valais	Antoine Sierro	Tél: 027 456 88 56	1. <u>Sans inscription</u> : <b>Vex</b> (rendez-vous: chapelle St-Sylve à 20 h 30) 2. <u>Sans inscription</u> : <b>Rarogne</b> (rendez-vous: Dorfkapelle à 20 h 30)
Vaud	Pierre Ecoffey	Tél: 021 692 41 69 & 022 366 11 95	1. <u>Sans inscription</u> : <b>Lausanne</b> (rendez-vous: arrêt du bus 16 : Lac de Sauvabelin) animations non stop en continu dès 19 h jusqu'à 23 h 2. <u>Sans inscription</u> : <b>Col de Jaman</b> (rendez-vous: parking du col de Jaman à 21 h)
Berne Animations en allemand	1. Peter Zingg 2. Cécile Eicher	1. Tél: 033 823 07 12 2. Tél: 031 351 78 10	1. <u>Sans inscription</u> : <b>Interlaken West</b> (rendez-vous: Bahnhof West am Aareufer bei den Rosskastanienbäumen à 20 h) 2. <u>Inscription obligatoire</u> : <b>Burgdorf</b> (rendez-vous: Bahnhof Burgdorf, vor Perronunterführung Süd à 18 h 15). Prière de s'annoncer préalablement: fax: 031 351 80 13 ou e-mail: fledermausschutz.bern@wildark.ch
<b>Spécial 2 sept. Genève</b>	Thierry Sandoz	Tél: 022 418 64 03	<u>Inscription obligatoire</u> : Commune de <b>Chêne-Bourg</b> , animations non stop en continu de 19 h 30 à 23 h 30. Prière de s'annoncer préalablement par téléphone

Les personnes souhaitant participer à l'une de ces activités sont priées soit de s'inscrire auprès du spécialiste chauves-souris de leur région qui leur communiquera le lieu exact et l'heure du rendez-vous, soit de se rendre directement au lieu de l'animation à l'heure indiquée quand il est spécifié sans inscription. Prévoir une lampe de poche, des vêtements chauds, des chaussures confortables et un imperméable si le temps est incertain.

### PROGRAMME POUR LA SUISSE ORIENTALE

Les animations ont lieu le 26, le 27 ou le 28 août 2005

*<http://www.fledermausschutz.ch> Dr Hans-Peter B. Stutz, Geschäftsführer  
Stiftung für Fledermausschutz, Zoo Zürich, Zürichbergstrasse 21, 8044 Zürich  
Tél: 044 254 26 80, E-mail: fledermaus@zoo.ch*

#### Informations médias pour la Suisse occidentale (Suisse romande et canton de Berne):

Pascal Moeschler, responsable du Centre de coordination ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris

Muséum d'histoire naturelle, CP 6434, 1211 Genève 6

Tél: 022 418 63 47, E-mail: chauves-souris.mhng@ville-ge.ch